



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 15.4.2002
KOM(2002) 182 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af cumarin med oprindelse i Folkerepublikken Kina

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Kommissionen indledte den 4. april 2001 en fornyet undersøgelse (foranstaltningers ophør) af de gældende foranstaltninger vedrørende importen af cumarin med oprindelse i Folkerepublikken Kina (Kina) efter en anmodning indgivet af CEFIC (European Chemical Industry Council), hvori det blev angivet, at der sandsynligvis fortsat eller på ny ville forekomme dumping og skade i forbindelse med importen fra Kina, hvis foranstaltningerne ophørte.
2. Vedlagte forslag til Rådets forordning er baseret på undersøgelsesresultaterne vedrørende sandsynligheden for ny dumping og skade samt på vurderingen af Fællesskabets interesser i den forbindelse.
3. Undersøgelsen bekræftede, at der er sandsynlighed for fornyet dumping og skade, hvis foranstaltningerne ophæves over for det pågældende land, og at en videreførelse af foranstaltningerne ikke vil være i modstrid med Fællesskabets interesser.
4. Det foreslås derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til en forordning om forlængelse af de eksisterende foranstaltninger.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af cumarin med oprindelse i Folkerepublikken Kina

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab¹, særlig artikel 11, stk. 2,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. TIDLIGERE PROCEDURE OG EKSISTERENDE FORANSTALTNINGER

- (1) Rådet indførte i marts 1996 ved forordning (EF) nr. 600/96² en endelig antidumpingtold på importen af cumarin med oprindelse i Folkerepublikken Kina. Der blev indført foranstaltninger i form af en særlig told på 3 479 ECU pr. ton.

B. NÆRVÆRENDE UNDERSØGELSE

1. Anmodning om en fornyet undersøgelse

- (2) Efter offentliggørelsen af meddelelsen om det forestående ophør³ af antidumpingforanstaltningerne vedrørende importen af cumarin med oprindelse i Folkerepublikken Kina (i det følgende benævnt "det pågældende land" eller "Kina") modtog Kommissionen en anmodning om en fornyet undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 384/96 (i det følgende benævnt "grundforordningen").
- (3) Anmodningen blev indgivet den 4. januar 2001 af CEFIC (European Chemical Industry Council) (i det følgende benævnt "den anmodende part") på vegne af den eneste EF-producent, der tegner sig for hele produktionen af cumarin i Fællesskabet.

¹ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2238/2000, EFT L 257 af 11.10.2000, s. 2.

² EFT L 86 af 4.4.1996, s. 1.

³ EFT C 271 af 22.9.2000, s. 3.

- (4) Anmodningen om en fornyet undersøgelse blev indgivet, fordi foranstaltningernes ophør sandsynligvis ville medføre, at der fortsat eller på ny ville forekomme dumping og skade i forbindelse med importen fra Kina.

2. Indledningsmeddelelse

- (5) Kommissionen fastslog efter høring af det rådgivende udvalg, at der forelå tilstrækkelige beviser til at indlede en fornyet undersøgelse, og iværksatte en sådan undersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 2, i grundforordningen ved offentliggørelse af en meddelelse herom i De Europæiske Fællesskabers Tidende.⁴

3. Undersøgelsesperiode

- (6) Den periode, der blev anvendt til undersøgelse af, om der fortsat eller på ny ville forekomme dumping og skade, omfattede perioden fra den 1. januar 2000 til 31. december 2000 (i det følgende benævnt "undersøgelsesperioden"). Undersøgelsen af de relevante tendenser for en vurdering af, om der fortsat eller på ny ville forekomme skade, omfattede perioden fra den 1. januar 1996 til udløbet af undersøgelsesperioden (i det følgende benævnt "den undersøgte periode").

4. Parter berørt af undersøgelsen

- (7) Kommissionen underrettede officielt den anmodende EF-producent, de eksporterende producenter i Kina og deres repræsentanter, de kinesiske myndigheder og de importører, brugere og sammenslutninger, som den vidste var berørte af sagen, om indledningen af den fornyede undersøgelse. Kommissionen sendte spørgeskemaer til eksporterende producenter, en producent i USA (analogt land), den eneste producent i Fællesskabet, importører, brugere og sammenslutninger, som den vidste var berørt af sagen, og til de parter, som gav sig til kende inden for den frist, der var fastsat i meddelelsen om indledning af den fornyede undersøgelse.
- (8) EF-producenten, producenten i det analoge land, en importørsammenslutning og fem brugere besvarede spørgeskemaet. Der blev ikke modtaget besvarelser af spørgeskemaet fra Kina.

5. Efterprøvning af modtagede oplysninger

- (9) Kommissionen indhentede og efterprøvede alle de oplysninger, som den anså for nødvendige med henblik på fastsættelse af, om der fortsat eller på ny ville forekomme dumping og skade, samt af, hvad der var i Fællesskabets interesse. Kommissionen gav også de direkte parter lejlighed til at tilkendegive deres synspunkter skriftligt og til at anmode om at blive hørt.
- (10) Der blev aflagt kontrolbesøg hos følgende selskaber:

EF-producent:

- Rhodia, (Lyon) Frankrig

⁴ EFT C 104 af 4.4.2001, s. 5.

Importører

- Quest International, (Ashford) Det Forenede Kongerige

Producent i analogt land:

- Rhodia, (Cranbury NJ) USA

C. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

1. Den pågældende vare

- (11) Den pågældende vare er samme vare som i den oprindelige undersøgelse, dvs. cumarin, et hvidligt krystallinsk pulver med en karakteristisk duft af nyslået hø. Det anvendes hovedsageligt som kemisk aromastof og fiksativ i fremstillingen af duftblandinger som blandinger, der anvendes i fremstillingen af rengøringsmidler, kosmetikvarer og parfumer.
- (12) Cumarin var oprindeligt et naturprodukt udvundet af tonkabønner, men fremstilles nu syntetisk. Det kan fremstilles ved en synteseproces ud fra phenol via salicylaldehyd (Perkins reaktion) eller ud fra orthocresol (Raschigs reaktion). Cumarins vigtigste fysiske egenskab er produktets renhed, hvor smeltepunktet benyttes som indikator. Cumarin af standardkvalitet, som afsættes i Fællesskabet, har et smeltepunkt på mellem 68 °C og 70 °C, hvilket svarer til en renhedsgrad på 99%.
- (13) Den pågældende vare henhører under KN-kode ex 2932 21 00.

2. Samme vare

- (14) Som i den oprindelige undersøgelse konstateredes det, at cumarin fremstillet og solgt på hjemmemarkedet i det analoge land (USA) og cumarin eksporteret til Fællesskabet fra Kina såvel som cumarin fremstillet og solgt af EF-erhvervsgrenen på markedet i Fællesskabet faktisk har identiske fysiske egenskaber og anvendelser og således er samme vare som omhandlet i artikel 1, stk. 4, i grundforordningen.

D. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORTSAT ELLER FORNYET DUMPING

- (15) I overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i grundforordningen er det nødvendigt at undersøge, om foranstaltningernes bortfald sandsynligvis vil medføre, at der fortsat vil finde dumping sted.
- (16) Ved en undersøgelse af, om det er sandsynligt, at der fortsat vil finde dumping sted, er det nødvendigt at efterprøve, om der finder dumping sted på nuværende tidspunkt, og om det er sandsynligt, at en sådan dumping vil fortsætte.

1. Indledende bemærkninger

- (17) Nedenstående resultater angående dumping bør betragtes på baggrund af det forhold, at de kinesiske eksporterende producenter ikke samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, og at resultaterne derfor måtte baseres på de foreliggende faktiske oplysninger, dvs. data fra Eurostat, kinesiske eksport Handelsdata og oplysninger i klagen.

2. Nuværende dumpingniveau

(a) Analogt land

- (18) De eksisterende foranstaltninger består i en enkelt landsdækkende told på al import til Fællesskabet af cumarin fra Kina. I overensstemmelse med artikel 11, stk. 9, i grundforordningen anvendte Kommissionen samme metode som i den oprindelige undersøgelse. Den normale værdi blev derfor fastsat på grundlag af oplysninger indhentet i et tredjeland med markedsøkonomi (i det følgende benævnt "det analoge land").
- (19) USA anvendtes som analogt land i den oprindelige undersøgelse. I meddelelsen om indledning af denne fornyede undersøgelse blev det derfor påtænkt at vælge USA igen som analogt land med henblik på fastsættelse af den normale værdi. Da det også blev fastslået, at de oprindelige grunde til at vælge USA, dvs. hjemmemarkedets størrelse, markedets åbenhed og adgangen til grundmaterialer, stadig var gyldige, blev USA anset for at være et passende og ikke urimeligt valg som analogt land. Kun en interesseret part gjorde indsigelse mod dette valg af analogt land, navnlig med hensyn til forskelle i forbindelse med fremstillingen af varen, men der blev ikke indgivet forslag om en anden mulighed i rette tid. Da producenten i USA blev kontaktet og gik ind på at samarbejde fuldt ud, og den pågældende solgte i repræsentative mængder på hjemmemarkedet, blev USA i overensstemmelse med artikel 2, stk. 7, i grundforordningen anset for at være et passende og ikke urimeligt valg som analogt land med henblik på fastsættelse af den normale værdi for Kina for den pågældende vare.

(b) Normal værdi

- (20) Det blev siden undersøgt, om den samarbejdsvillige amerikanske producents salg på hjemmemarkedet kunne anses for at have fundet sted i normal handel i overensstemmelse med artikel 2, stk. 4, i grundforordningen. Det konstateredes, at den vejede gennemsnitlige salgspris på alt salg i undersøgelsesperioden var højere end den vejede gennemsnitlige enhedsomkostning, og at individuelle salgstransaktioner til priser under enhedsomkostningen udgjorde over 20%, men under 90% af det salg, der anvendtes ved fastsættelsen af den normale værdi; kun fortjenstgivende salg blev anset for at have fundet sted i normal handel og blev anvendt til sammenligningen. Den normale værdi blev derfor fastsat som omhandlet i artikel 2, stk. 1, i grundforordningen på grundlag af den pris, der blev betalt eller skulle betales i normal handel på hjemmemarkedet af uafhængige kunder af den samarbejdsvillige producent i USA i undersøgelsesperioden.

(c) Eksportpris

- (21) Med hensyn til eksporten til Fællesskabet, hvor de kinesiske eksporterende producenter ikke udviste samarbejdsvilje, var det nødvendigt at basere undersøgelsesresultaterne på de foreliggende faktiske oplysninger i overensstemmelse med artikel 18, stk. 1, i grundforordningen. Der blev således fastsat en gennemsnitlig eksportpris for alle transaktioner på grundlag af kinesiske eksport handelsdata.

(d) Sammenligning

- (22) Med henblik på en rimelig sammenligning og i overensstemmelse med artikel 2, stk. 10, i grundforordningen blev der foretaget justeringer for forskelle i indenlandske fragtomkostninger, håndterings- og lasteomkostninger, transport- og kreditomkostninger, som påvirkede priserne og prisernes sammenlignelighed.
- (23) Hvad angår indenlandske transportomkostninger, blev de relevante justeringer foretaget på grundlag af omkostningerne i det analoge land.

(e) Dumpingmargen

- (24) I overensstemmelse med artikel 2, stk. 11, i grundforordningen blev den vejede gennemsnitlige normale værdi af fabrik sammenlignet med det vejede gennemsnit af eksportprisen af fabrik i Kina og i samme handelsled.
- (25) Af ovenstående sammenligning fremgik det, at der fandt betydelig dumping sted. Den konstaterede dumpingmargen var betydelig og lå lige under det niveau, der konstateredes i den oprindelige undersøgelse (ca. 50%).
- (26) Undersøgelsen viste ikke nogen grund til, at dumping ville forsvinde, hvis foranstaltningerne blev ophævet. Det konkluderedes derfor, at der er sandsynlighed for fortsat dumping. I betragtning af det lave niveau for importen fra Kina i undersøgelsesperioden, blev det anset for at være passende at undersøge, om der på ny ville finde dumping sted, hvis eksportmængden øgedes, når foranstaltningerne blev fjernet.

3. Udviklingen i importen fra Kina

- (27) Til undersøgelsen af sandsynligheden for ny dumping blev følgende faktorer anvendt: forekomsten af dumping, udviklingen i produktionen og kapacitetsudnyttelsen i Kina og udviklingen i den kinesiske eksport af cumarin på verdensplan.

(a) Forekomst af dumping

- (28) Den dumpingmargen, der blev fastslået i den oprindelige undersøgelse, var høj (over 50%, hvilket førte til en told på 3 479 ECU pr. ton). Undersøgelsen i forbindelse med denne fornyede undersøgelse viste, at der fortsat finder dumping sted og dette på næsten samme niveau som det, der konstateredes i forbindelse med den oprindelige undersøgelse.

(b) Udviklingen i produktionen og kapacitetsudnyttelsen i Kina

- (29) Ifølge de foreliggende oplysninger er produktionskapaciteten i Kina høj og kunne endog blive forøget i løbet af meget kort tid på grund af varens art og

produktionsprocessen. Det fremgår af oplysningerne, at den kinesiske produktionskapacitet er på omkring 1 900 tons (40% af kapaciteten på verdensplan med 7 producenter og 18 potentielle producenter, som er rede til at trænge ind på markederne igen. Dette er meget mere end hele EF's forbrug på 700 tons.

- (30) Den enorme forekomst af uudnyttet produktionskapacitet (mellem 50 og 60% produktionskapaciteten) giver de kinesiske eksportører en meget stor fleksibilitet i produktionsprocessen. De pågældende producenter er i stand til at øge produktionen meget hurtigt og dirigere den til et hvilket som helst eksportmarked, også markedet i EF, hvis foranstaltningerne ophæves.

(c) Udviklingen i den kinesiske eksport til tredjelande

1. Generel eksporttendens

- (31) Ud fra de kinesiske eksportstatistikker viser kinesernes prispolitik på deres andre eksportmarkeder, at de kinesiske eksportpriser på de pågældende markeder i gennemsnit er 11% lavere end priserne i Fællesskabet og endog 16% lavere i visse tredjelande som Hongkong og Indien.

2. Mulighed for udsving i den kinesiske eksport som følge af indførelsen af restriktioner i tredjelande

- (32) USA indførte antidumpingtold på importen af cumarin fra Kina i 1995 og bevarede tolden i maj 2000 efter en fornyet undersøgelse som følge af foranstaltningernes forestående ophør. Tolden i USA spænder fra 31,02 til 160,80%.
- (33) De kinesiske eksporterende producenter er således under pres for at finde alternative eksportmarkeder. Fjerner Fællesskabet de gældende antidumpingforanstaltninger, vil eksport til markedet i Fællesskabet blive en tiltrækkende mulighed for de eksporterende kinesiske producenter.

3. Kinesisk eksport til repræsentative eksportmarkeder

- (34) Det er vigtigt at bemærke, at de eksporterende producenter i Kina ikke var i stand til at trænge ind på andre eksportmarkeder eller at udvide eksporten på de andre eksisterende markeder, efter at Rådet havde indført antidumpingtold i 1995.

(d) Konklusion

- (35) Undersøgelsen har vist, at de mængder, der importeredes til Fællesskabet fra Kina i undersøgelsesperioden, blev importeret til dumpingpriser.
- (36) Undersøgelsen har også vist, at den kinesiske eksportmængde af cumarin til Fællesskabet efter al sandsynlighed vil nå op på betydelige niveauer, hvis de nuværende foranstaltninger ophæves. Dette var konklusionen på baggrund af den betydelige reservekapacitet i Kina og det pres, der ligger på de kinesiske eksporterende producenter, for at finde alternative eksportmarkeder for USA og andre eksportmarkeder. Alle dette viser, at de kinesiske eksporterende producenter fortsat er stærkt interesserede i at sælge i Fællesskabet.

- (37) Konklusionen var også, at en sådan stærkt stigende eksport til Fællesskabet efter al sandsynlighed ville finde sted til dumpingpriser. Dette er blevet påvist ved de lave priser, der konstateredes for den kinesiske eksport til vigtige markeder i andre lande.
- (38) Kort sagt er det meget sandsynligt, at importen fra Kina til Fællesskabet vil blive genoptaget i betydelige mængder og til stærkt dumpede priser, hvis foranstaltningerne fjernes.

E. DEFINITION AF ERHVERVSGREKEN I FÆLLESSKABET

- (39) Det selskab, der blev repræsenteret af den anmodende part, var den eneste producent af cumarin i Fællesskabet i undersøgelsesperioden.
- (40) I undersøgelsesperioden importerede EF-producenten cumarin fra et andet land end Kina. Formålet var at kompensere for knapheden af den pågældende vare i producentens egen produktion i EF af tekniske årsager. Denne import udgjorde en ubetydelig del af producentens samlede salg i EF. Trods dette salg af importeret cumarin lå selskabets hovedaktivitet fortsat i Fællesskabet, og producentens import berørte ikke den pågældendes status som EF-producent. Denne EF-producent anses derfor for at udgøre erhvervsgrenen i Fællesskabet som omhandlet i artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 4, i grundforordningen.

F. ANALYSE AF SITUATIONEN PÅ MARKEDET I FÆLLESSKABET

1. Forbruget i Fællesskabet⁵

- (41) Forbruget i Fællesskabet blev fastlagt på grundlag af EF-erhvervsgrenens salg på markedet i Fællesskabet som angivet i besvarelsen af spørgeskemaet, importmængderne til Fællesskabet fra det pågældende land og alle andre tredjelande på grundlag af Eurostat.
- (42) På dette grundlag steg det synlige forbrug af cumarin 92% i den undersøgte periode. Den største stigning fandt sted mellem 1996 og 1997 med 82%. Den bør dog vurderes på baggrund af de store mængder cumarin, der importeredes hovedsagelig fra Kina i 1994 og 1995, dvs. inden der blev indført antidumpingforanstaltninger. Disse store importmængder var blevet oplagret og blev så solgt/anvendt i 1996, hvilket således kunstigt nedbragte efterspørgslen efter cumarin det pågældende år og følgelig det synlige forbrug. I 1997 gik de samlede importmængder tilbage til et niveau, som kunne sammenlignes med niveauet i 1993.

⁵ Af fortrolighedshensyn og da en fællesskabsproducent udgør erhvervsgrenen i Fællesskabet, vil alle tal i denne forordning være angivet som indekstal eller tilnærmelsesvise tal.

2. Importen fra det pågældende land

(a) Mængde og markedsandel

- (43) Med hensyn til importen fra Kina målt i mængde faldt den kraftigt i den undersøgte periode, nemlig 89%, navnlig mellem 1996 og 1998 nemlig 87%. Dette faldt sammen med, at der blev indført antidumpingforanstaltninger, og at andre lande øgede deres eksport til Fællesskabet. En vis import fra Japan viste sig i realiteten at være varer med oprindelse i Kina, som således omgik foranstaltningerne. Dette bemærkes navnlig fra 1997, hvor importen fra Japan pludselig blev større. Senere, da USA traf foranstaltninger til at forhindre sådan omgåelse på markedet i USA, standsede den pågældende japanske eksportør også sin eksport til EF, og importen fra Japan til markedet i Fællesskabet faldt ifølge Eurostat støt indtil udløbet af undersøgelsesperioden.
- (44) Markedsandelen for importen fra Kina faldt 25 procentpoint i den undersøgte periode og blev fastslået til mellem 1,5 og 3%.

(b) Priser

- (45) Efter foranstaltningernes indførelse i 1995 steg de gennemsnitlige cif priser på den pågældende import ifølge Eurostat 23% mellem 1996 og undersøgelsesperioden, men lå under de gennemsnitlige cif priser på al anden import i den undersøgte periode og også under EF-erhvervsgrenens priser.

3. EF-erhvervsgrenens økonomiske situation

(a) Produktion

- (46) EF-erhvervsgrenens produktion fordoblede mellem 1996 og undersøgelsesperioden. Der var en betydelig stigning mellem 1996 og 1997. Senere faldt produktionen lidt indtil 1999 og steg så igen mellem 1999 og undersøgelsesperioden.

(b) Kapacitet og kapacitetsudnyttelse

- (47) EF-erhvervsgrenens samlede produktionskapacitet steg 29% i løbet af den undersøgte periode. Stigningen skyldes en modernisering af det eksisterende anlæg i 1999.
- (48) Kapacitetsudnyttelsen steg 56% mellem 1996 og undersøgelsesperioden. Stigningen var særlig mærkbar mellem 1996 og 1997 såvel som mellem 1999 og undersøgelsesperioden.

(c) Salget i Fællesskabet

- (49) EF-erhvervsgrenens salgsmængde steg betydeligt i den undersøgte periode. Den tredoblede mellem 1996 og undersøgelsesperioden. En sådan udvikling var mulig på et tidspunkt, hvor produktionen fordoblede, fordi eksporten samtidig blev mindre. Stigningen i salget var mest markant mellem 1996 og 1997, selv om det også var stigende mellem 1997 og undersøgelsesperioden. Men som allerede beskrevet i betragtning 42 var efterspørgslen på markedet i Fællesskabet specielt lav i 1996, hvilket fordrejer sammenligningen. Hvis 1997 anvendes som sammenligningsgrundlag, steg EF-erhvervsgrenens salgsmængde 41% mellem 1997

og undersøgelsesperioden. Der er flere grunde til denne udvikling såsom indførelsen af antidumpingforanstaltninger i 1995 og faldet i importen fra visse tredjelande som allerede nævnt i betragtning 43.

(d) Lagerbeholdninger

- (50) EF-erhvervsgrenens lagerbeholdninger ved årets udgang faldt 8% i den undersøgte periode. Der var først en stigning mellem 1996 og 1997, så faldt de indtil 1999, inden de steg igen mellem 1999 og undersøgelsesperioden.

(e) Markedsandel

- (51) EF-erhvervsgrenens markedsandel steg 27 procentpoint i den undersøgte periode. Stigningen var særlig markant mellem 1996 og 1998 med 20 procentpoint. Derefter faldt markedsandelen lidt i 1999 og genvandt så omkring 12 procentpoint mellem 1999 og undersøgelsesperioden.

(f) Priser

- (52) EF-producentens gennemsnitlige nettosalgspriser faldt 14% mellem 1996 og undersøgelsesperioden. Faldet var særlig mærkbart mellem 1996 og 1997 og igen mellem 1999 og undersøgelsesperioden.
- (53) Dette kan delvis forklares ved prisniveauet for de kinesiske varer, der som allerede nævnt i betragtning 45 lå under de gennemsnitlige cif priser på al anden import i den undersøgte periode. Selv om importmængden var forholdsvis lav i hele undersøgelsesperioden, viste undersøgelsen, at de kinesiske eksportører fortsat udbød deres varer til lave priser. Desuden kan pristrykket fra importen fra Japan ikke anses for at have været ubetydeligt i den undersøgte periode, selv om importmængden har været faldende siden 1997. Udviklingen bør også ses på baggrund af EF-producenternes bestræbelser for at forbedre effektiviteten i deres produktionsproces. Stigningen i produktionskapaciteten sammenlagt med virkningerne af antidumpingforanstaltningerne gav EF-producenten mulighed for at øge salgsmængderne og således nedsætte enhedsomkostningerne for solgte varer.

(g) Rentabilitet

- (54) Det vejede gennemsnit af EF-erhvervsgrenens rentabilitet blev mærkbart bedre i den undersøgte periode, dvs. fra et betydeligt tab i 1996 til en fortjeneste, som lå på mellem 5 og 10% i undersøgelsesperioden. Stigningen var særlig markant mellem 1998 og undersøgelsesperioden og bør ses på baggrund af den modernisering af kapaciteten, som allerede er nævnt i betragtning 47, hvilket gav EF-erhvervsgrenen mulighed for at nedbringe produktionsomkostningerne betydeligt.

(h) Likviditet og evne til at tilvejebringe kapital

- (55) Udviklingen i den likviditet, som EF-erhvervsgrenen frembringer i forbindelse med salget af cumarin, minder meget om udviklingen i rentabiliteten, dvs. fra et negativt til et positivt tal fra 1999.
- (56) Undersøgelsen fastslog, at EF-erhvervsgrenen ikke havde vanskeligheder i forbindelse med evnen til at tilvejebringe kapital. Det betragtes dog ikke som nogen betydningsfuld indikator, da EF-erhvervsgrenen er en stor gruppe, hvor

cumarinproduktionen udgør en forholdsvis lille del af den samlede produktion, og evnen til at tilvejebringe kapital er nært forbundet med hele gruppens præstationer.

(i) Beskæftigelse, produktivitet og lønninger

- (57) Beskæftigelsen i EF-erhvervsgrenen steg lidt i den undersøgte periode og voksede med 9% mellem 1996 og undersøgelsesperioden. EF-erhvervsgrenens arbejdsstyrkes produktivitet målt som produktionsmængde pr. ansat steg mærkbart i samme periode og forbedredes med over 80%. Lønningerne steg som helhed 27% mellem 1996 og undersøgelsesperioden, og det førte til en stigning i gennemsnitslønnen pr. ansat på 16% mellem 1996 og undersøgelsesperioden.

(j) Investeringer og afkast af investeringer

- (58) Investeringsniveauet steg kraftigt mellem 1996 og 1999 og faldt igen i undersøgelsesperioden. Undersøgelsen viste, at hovedparten af disse kapitaludgifter vedrørte den allerede nævnte modernisering af kapaciteten (betragtning 47) såvel som vedligeholdelsen af udstyr.
- (59) Afkastet af investeringerne, udtrykt som forholdet mellem EF-erhvervsgrenens netto fortjeneste og den netto bogførte værdi af investeringerne, fulgte meget tæt tendensen i rentabiliteten, idet det viste sig, at den var positiv fra 1999 og vandt 23 procentpoint mellem 1996 og undersøgelsesperioden.

(k) Vækst

- (60) EF-erhvervsgrenens salg målt i mængde og dens markedsandel fulgte som nævnt en endnu mere markant tendens, samtidig med at forbruget i Fællesskabet næsten fordobledes i den undersøgte periode. Erhvervsgrenen kunne derfor drage fuld fordel af væksten på markedet.

(l) Dumpingmargenens omfang

- (61) Med hensyn til virkningerne af den konstaterede dumpingmargen for EF-erhvervsgrenen (se betragtning 28) kan der ikke have været nogen følgevirkninger på grund af den ringe importmængde i undersøgelsesperioden.

4. Konklusion

- (62) Indførelsen af antidumpingforanstaltninger på importen af cumarin fra Kina havde positive virkninger for EF-erhvervsgrenen, som var i stand til at rejse sig af en svækket økonomiske situation. Alle skadesindikatorer udviklede sig positivt undtagen salgspriserne. Denne tendens bør dog ses på baggrund af erhvervsgrenens bestræbelser for at forbedre effektiviteten og nedbringe produktionsomkostningerne. Forbedringen gav også kun EF-erhvervsgrenen mulighed for at vende tilbage til den situation, der var fremherskende, lige inden dumpinggen startede.

G. SANDSYNLIGHEDEN FOR FORNYET SKADE

1. Sandsynligheden for fornyet skade

- (63) Med hensyn til eventuelle virkninger for EF-erhvervsgruppen, hvis de gældende foranstaltninger udløb, blev følgende faktorer undersøgt på linje med de elementer, der er resumeret i betragtning 35-38.
- (64) Der er klare tegn på, at varer med oprindelse i Kina fortsat vil blive indført til dumpingpriser. Det er også sandsynligt, at importen vil blive meget større målt i mængde, da de kinesiske eksporterende producenter har potentiale til at øge deres produktion og eksportmængde på baggrund af deres store uudnyttede produktionskapacitet. Desuden er det ikke sandsynligt, at cumarinforbruget på verdensplan vil kunne opsuge den uudnyttede kinesiske kapacitet, selv om der forventes en mindre stigning i forbruget i løbet af de næste tre år.
- (65) På baggrund af de kinesiske eksportørers eksportprispolitik på markeder i tredjelande, hvor priserne er omkring 10% lavere end på markedet i Fællesskabet, nemlig i Hongkong, Indien, Japan og Singapore, er det sandsynligt, at de kinesiske eksporterende producenter vil anvende en aggressiv prispolitik i Fællesskabet for at genindvinde deres tabte markedsandele. De lave priser på markederne i tredjelande viser, at de kinesiske eksportører finder, at det er i deres interesse at sælge til sådanne priser. Dette vil til gengæld føre til fornyet skade i form af faldende salgspriser for EF-erhvervsgruppen og faldende salg med deraf følgende negative virkninger for rentabiliteten.
- (66) Markedet i Fællesskabet vil sandsynligvis også blive attraktivt for de kinesiske eksportører. Dels aftog det 46% af den kinesiske eksport i 1995, dvs. inden de gældende foranstaltninger blev indført, sammenlignet med 10% i 1999.
- (67) Dels viser sammenligningen mellem den samlede kinesiske eksport til verdensmarkedet og den kinesiske eksport til markedet i Fællesskabet i samme periode, at de kinesiske eksportører ikke var i stand til at finde nye markeder, som kunne erstatte deres salg i EF. Der blev kun kompenseret for den kraftige nedgang i den kinesiske eksport til markedet i Fællesskabet mellem 1995 og 1999 (363 tons) med en stigning i den kinesiske eksport til andre lande på omkring 100 tons.
- (68) Da markedet i Fællesskabet og markedet i USA aftager omkring 50% af verdensforbruget af cumarin, og da USA har indført antidumpingforanstaltninger på importen af cumarin fra Kina, er det meget sandsynligt, at markedet i Fællesskabet vil blive attraktivt for eksportørerne fra Kina, hvis foranstaltningerne ophæves.
- (69) En importørsammenslutning hævdede, at forekomsten af kapacitet i Kina ikke i sig selv indebar, at der var mulighed for, at der igen ville forekomme skade.
- (70) I forbindelse med dette specielle punkt kan det nævnes, at formålet med denne undersøgelse var at vurdere sandsynligheden for, om der igen ville forekomme dumping og skade, hvis foranstaltningerne blev fjernet. Selv om forekomsten af en stor produktionskapacitet i Kina ikke i sig selv betyder, at der igen vil forekomme dumping og skade, er det alligevel en betydningsfuld indikator, som der bør tages

hensyn til. Denne indikator kombineret med analysen af de kinesiske eksportørers politik på markederne i andre lande og den konstaterede igangværende dumping udgør en indikator for, hvad der kunne være eksportørernes politik, hvis foranstaltningerne ophæves, og således de mulige virkninger heraf.

- (71) På baggrund af ovenstående konkluderes det, at der er sandsynlighed for, at der igen vil forekomme skade i forbindelse med importen af cumarin fra Kina, hvis foranstaltningerne ophæves.

H. FÆLLESSKABETS INTERESSER

1. Indledning

- (72) I henhold til artikel 21 i grundforordningen undersøgte Kommissionen, om en videreførelse af de eksisterende antidumpingforanstaltninger ville være i modstrid med Fællesskabets interesser som helhed. Fællesskabets interesser blev fastsat på grundlag af en vurdering af alle de forskellige involverede parter interesser, dvs. EF-erhvervsgrenen, importørerne/forhandlerne såvel som brugerne af den pågældende vare. For at vurdere de sandsynlige virkninger af at opretholde eller ikke opretholde foranstaltningerne anmodede Kommissionen om oplysninger fra alle ovennævnte interesserede parter.
- (73) I den tidligere undersøgelse blev det anset for ikke at være i modstrid med Fællesskabets interesser at vedtage foranstaltninger. Da denne undersøgelse er en fornyet undersøgelse med en analyse af en situation, hvor der allerede har været foranstaltninger gældende, giver det mulighed for at vurdere alle uberettigede negative virkninger af de gældende antidumpingforanstaltninger for de berørte parter.
- (74) På dette grundlag blev det undersøgt, om der trods konklusionerne om sandsynligheden for fornyet dumping og skade, var tvingende grunde til, at det måtte konkluderes, at det ikke er i Fællesskabets interesse at opretholde foranstaltninger i dette særlige tilfælde.

2. EF-erhvervsgrenens interesser

- (75) Det fastslås, at det er sandsynligt, at der igen vil forekomme dumping og skade, og at EF-erhvervsgrenens situation, som er blevet bedre i løbet af den undersøgte periode, vil forværres, hvis de antidumpingforanstaltninger, der indførtes i den tidligere undersøgelse, ophæves.

3. Importørernes interesser

- (76) Af de 26 spørgeskemaer, der blev sendt ud, modtog Kommissionens tjenestegrene kun en besvarelse fra en importørsammenslutning.
- (77) Sammenslutningen hævdede, at antidumpingforanstaltningerne medførte, at både de kinesiske producenter og producenter fra andre tredjelande blev holdt uden for markedet i Fællesskabet, hvilket betød, at brugerne således var afhængige af den eneste EF-producent.

- (78) Først af alt må det nævnes, at verdensmarkedet for cumarin er et meget koncentreret marked med ganske få producenter, hvoraf de største kapacitetsmæssigt ligger i Kina og Fællesskabet. Markedsandele, som en producent i et af disse to områder taber, vil sandsynligvis blive overtaget af den anden part. Formålet er imidlertid ikke at begrænse forsyningerne, men at genetablere loyal konkurrence på markedet i Fællesskabet, og der kan stadig importeres cumarin med oprindelse i Kina til markedet i Fællesskabet. Desuden blev ca. 25% af den samlede import af cumarin i undersøgelsesperioden importeret fra andre lande end Kina, navnlig fra Japan og Indien, hvilket viser, at der fortsat findes alternative forsyningskilder. På baggrund af det lave samarbejdsniveau og det faktum, at importørerne generelt handler med et bredt udvalg af kemiske produkter, hvor cumarin kun er et, blev det konkluderet, at eventuelle negative virkninger af en videreførelse af foranstaltningerne for importørerne ikke ville være en tvingende grund til ikke at vedtage, at der fortsat skulle være foranstaltninger.

4. Brugernes interesser

- (79) Der blev modtaget spørgeskemaer og/eller oplysninger fra fem brugere (af de 23 spørgeskemaer, der blev sendt ud).
- (80) Et af selskaberne går klart ind for en videreførelse af foranstaltningerne, mens et andet ikke forventer ændringer i sine forretninger, hvis foranstaltningerne fornyes eller opretholdes. Sidstnævnte selskab understregede også, at det ikke ville være i erhvervsgrenens interesse, at EF-producenten standser sin produktion, hvis der igen bliver importeret varer til dumpingpriser.
- (81) To brugere, hvoraf kun den ene importerede den pågældende vare i den undersøgte periode, var imod en videreførelse af foranstaltningerne, men begge erklærede i deres besvarelse af spørgeskemaet, at de ikke forventede, at det ville få virkninger for deres forretninger, om foranstaltningerne blev fjernet eller opretholdt.
- (82) En anden bruger var også imod en forlængelse af foranstaltningerne. Den pågældende hævdede, at det var nødvendigt med konkurrencen fra de kinesiske eksportører for at sikre forsyningssikkerheden til konkurrencedygtige priser. Kunne der ikke garanteres konkurrencedygtige priser, ville den pågældende bruger overveje at flytte en del af sin duftblandingsproces til Kina, hvilket ville medføre tab af arbejdspladser i Fællesskabet. Da cumarin udgør ca. 1,5% af den pågældende brugers samlede omkostninger, anses det for at være usandsynligt, at en overførsel af produktionen af visse blandinger til uden for Fællesskabet udelukkende ville finde sted på grund af en videreførelse af de eksisterende antidumpingforanstaltninger, især da en sådan overførsel ikke er blevet foretaget i løbet af de fem år, de gældende foranstaltninger har været i kraft.
- (83) Samme bruger nævnte også EF-producentens produktionsvanskeligheder, som førte til store forsinkelser i leverancerne. EF-producenten havde produktionsvanskeligheder i den undersøgte periode, men det skyldtes særlige omstændigheder, som sandsynligvis ikke vil forekomme på et regelmæssigt grundlag, bl.a. moderniseringen af det eksisterende anlæg som nævnt i betragtning 47. Desuden er virkningerne af leveringsproblemerne små for brugerne som nævnt i betragtning 40, da EF-producenten var i stand til at importere samme vare for at kompensere for knapheden i sin egen produktion af den pågældende vare.

- (84) På grundlag af ovenstående og på baggrund af det lave niveau for samarbejde, hvilket i sig selv tilsyneladende bekræfter, at brugerne ikke oplevede betydelige negative følgevirkninger for deres økonomiske situation som følge af de gældende foranstaltninger, blev det fastslået, at virkningerne for brugerne ikke udgør en tvingende grund til ikke at fortsætte med foranstaltningerne, da eventuelle negative virkninger for brugerne sandsynligvis ikke vil kunne opveje de positive virkninger for EF-erhvervsgrenen.

5. Konkurrenceaspekter

- (85) Flere interesserede parter hævdede, at de nuværende foranstaltninger har betydet, at kinesisk cumarin er blevet fjernet fra markedet i Fællesskabet, hvilket har givet EF-erhvervsgrenen en monopolstilling. En videreførelse af foranstaltningerne ville således være i strid med Fællesskabets interesser.
- (86) Som allerede nævnt i betragtning 51 øgede EF-erhvervsgrenen sin markedsandel og kan således drage fordel af en stærk position på markedet i Fællesskabet. Men den nuværende undersøgelse fastslog også, at virkningerne af foranstaltningerne gav EF-erhvervsgrenen mulighed for at genindvinde den del af markedet i Fællesskabet, som den havde, inden den kinesiske dumpingpraksis startede.
- (87) Verdensmarkedet for cumarin er kendetegnet ved, at der kun er få producenter. I en sådan situation er det nødvendigt at følge konkurrenceaspekterne med særlig omhu, da virkningerne af foranstaltningerne kan have stor betydning for disse leverandører. Ved undersøgelsen blev der imidlertid ikke fundet tegn på nogen konkurrencebegrænsende metode fra EF-producentens side. Det skal fremhæves, at erhvervsgrenens salgspriser faldt i den undersøgte periode. Der findes også stadig flere alternative forsyningskilder, da cumarin importeres eller kan importeres fra flere lande, heriblandt Japan og Indien, som fortsat holder ikke ubetydelige dele af markedet i Fællesskabet.
- (88) På grundlag af ovenstående konkluderedes det, at konkurrencemæssige bekymringer ikke udgør en tvingende grund til ikke at fortsætte med foranstaltningerne.

6. Konklusion om Fællesskabets interesser

- (89) I betragtning af ovenstående konkluderedes det, at der ikke er nogen tvingende grund til at være imod en fortsættelse af foranstaltningerne af hensyn til Fællesskabets interesser.

I. ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

- (90) Alle berørte parter blev underrettet om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke det var hensigten at anbefale opretholdelse af den eksisterende antidumpingtold på importen af cumarin med oprindelse i Kina. De fik også tildelt en periode, inden for hvilken de kunne fremsætte bemærkninger til offentliggørelsen af disse oplysninger. Der blev ikke modtaget bemærkninger, som kunne ændre ovenstående konklusioner.
- (91) Det følger af ovenstående, at de gældende antidumpingforanstaltninger for importen af cumarin med oprindelse i Kina bør opretholdes -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af cumarin henhørende under KN-kode ex 2932 21 00 (Taric-kode 2932 21 00 10) og med oprindelse i Kina.
2. Tolden fastsættes til 3 479 EUR pr. ton.

Artikel 2

Gældende bestemmelser for told finder anvendelse, medmindre andet er angivet.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

*På Rådets vegne
Formand*